

Dodatok č.1

k Zmluve o nájme nebytových priestorov č.43-13/2013

uzatvorenej podľa ustanovenia § 720 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších právnych predpisov

medzi nasledovnými zmluvnými stranami

Názov: **Obec Torysa**
 Sídlo: **Obecný úrad Torysa č. 28, 082 76 Torysa**
 V zastúpení: **Ing. Jozefom Stedinom** – starostom obce
 IČO: **00327883**
 DIČ: **2020732285**
 Bankové spojenie: **VÚB a.s.**
 Číslo účtu: **SK91 0200 0000 0000 0842 5572**

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Názov: **Jana Hovancová, rod. Angelovičová, Kozmetika - vizáž**
 Sídlo: **Torysa č. 123, 082 76**
 V zastúpení: **Jana Hovancová**
 IČO: **47093064**

(ďalej len „nájomca“)

Zmluvné strany po vzájomnej dohode uzatvárajú **dodatok č. 1 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 43-13/2013 zo dňa 26.03.2013 (ďalej len „Dodatok č. 1) v nasledovnom znení:**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že mení sa a dopĺňa bod III. (Nájomné) a znie takto:

Výška nájomného za užívanie :

nebytových priestorov o výmere: $37,40 \text{ m}^2 \times 16,43 \text{ €/m}^2 = 614,48 \text{ €}$
 spoločných priestorov: $9,21 \text{ m}^2 \times 9,13 \text{ €/m}^2 = 84,1 \text{ €}$

Čo predstavuje sumu celkového nájmu ročne vo výške **698,57 €**

V súvislosti s nájmom sa nájomca zaväzuje uhrádzať zálohové platby v nasledovnej výške:

- 100 €/ročne za el. energiu
- 312 €/ročne za plyn
- 56 €/ ročne za vodné a stočné

Čo predstavuje sumu celkových služieb ročne vo výške **468,00€**

2. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 43-13/2013 zo dňa 26.03.2013 týmto Dodatkom č. 1 nedotknuté ostávajú v platnosti bezo zmeny v pôvodnom znení v celom rozsahu.
3. Tento Dodatok č. 1 sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z ktorých prenajímateľ obdrží jedno vyhotovenie a nájomca dve vyhotovenia.
4. Tento Dodatok č. 1 je platný a účinný dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 1 prečítali, porozumeli jeho obsahu, a na znak súhlasu s ním ho slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok podpisujú.

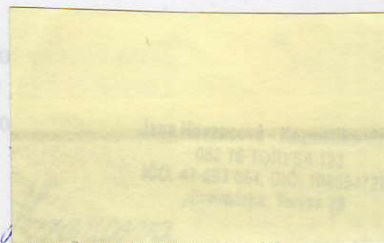
V Toryse, dňa 01.01.2016

Prenajímateľ:
Obec Torysa



Ing. Jozef Stedina
starosta obce

Nájomca:
Kozmetika, vizáž



Jana Hovancová